

Sehr geehrter Gast,

herzlich Willkommen im **Hotel-Haus Mustermann**. Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Haus entschieden haben! Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten, ist das Wichtigste für uns!

Hier finden Sie einige Punkte, die während Ihres Aufenthalts nützlich sind.

Herzliche Grüße

Ihr Team vom Hotel Haus Mustermann

Dear guest,

a warm welcome to the **Hotel-Haus Mustermann**. We are happy to have you as a guest in our hotel. Our purpose is to make your stay as comfortable as possible.

Please find attached some information that may be useful during your stay.

Best regards

your Hotel-Haus Mustermann team

## Wichtige Telefonnummern / Important telephone numbers

Amtsleitung | Outside Line 0  
Rezeption | Reception  
Restaurant | Restaurant  
Tagungsservice | Conference Service  
Polizei | Police | (0) 110  
Krankenwagen | Emergency Call | Emergency Call (0) 19222  
Feuerwehr | Fire Brigade | Fire Brigade (0) 112

## Internationale Vorwahlen / International dialling code

Andorra   Andorra	+376
Argentinien   Argentina	+54
Belgien   Belgium	+32
Brasilien   Brazil	+55
Chile   Chile	+56
Dänemark   Denmark	+45
Deutschland   Germany	+49
Finnland   Finland	+358
Frankreich   France	+33
Griechenland   Greece	+30
Großbritannien   United Kingdom	+44
Irland   Ireland	+353
Italien   Italy	+39
Japan   Japan	+81
Kanada   Canada	+1
Kuba   Cuba	+53
Kuwait   Kuwait	+965
Luxemburg   Luxembourg	+352
Marokko   Morocco	+212
Mexiko   Mexico   Méjico	+52
Niederlande   The Netherlands	+31
Norwegen   Norway	+47
Österreich   Austria	+43
Polen   Poland	+48
Portugal   Portugal	+351
Rumänien   Romania	+40
Russland   Russia	+7
Schweden   Sweden	+46
Schweiz   Switzerland	+41
Spanien   Spain	+34
Süd Afrika   South Africa	+27
Tschechische Republik   Czech Republic	+420
Türkei   Turkey	+90
Ungarn   Hungary	+36
Uruguay   Uruguay	+598
USA   USA	+1
Venezuela   Venezuela	+58
Ver. Arabische Emirate   United Arab Emirates	+971

#### ABREISE

Wir bitten Sie, Ihr Zimmer bis 12.00 Uhr zu räumen. Ihr Gepäck deponieren wir gern an der Rezeption für Sie. Falls Sie nach 12.00 Uhr auschecken möchten, kontaktieren Sie bitte die Rezeption.

#### ADAPTER/ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

Alle Steckdosen sind mit 230 V/50 Hz ausgestattet. Strom- und Telefonadapter erhalten Sie an der Rezeption.

#### APOTHEKE

In der ...straße finden Sie die Apotheke .... Gerne bestellen wir Ihnen Medikamente mit Lieferung direkt in das Hotel.

#### ARZT

Bitte rufen Sie die Rezeption an. Unsere Mitarbeiter sind Ihnen gern behilflich.

#### AUSFLÜGE

Tipps erhalten Sie jederzeit an der Rezeption.

#### AUTOVERMIETUNG

In ... finden Sie mehrere Autovermietungen – unser Rezeptionsteam ist Ihnen gerne bei der Bestellung eines Mietwagens behilflich.

#### AUTOWERKSTATT

Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

#### BABYBETTEN

Stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung. Bitte wenden Sie sich an unser Housekeeping-Team unter ....

#### BABYSITTER

Gern organisieren wir Ihnen auf Anfrage einen Babysitter. Bitte wenden Sie sich an unser Rezeptionsteam.

#### BADEMANTEL UND SLIPPER

Einen Bademantel und Badeslipper bringen wir Ihnen gern auf das Zimmer. Bitte kontaktieren Sie unser Housekeeping-Team unter....

#### BAHN/BUS

Mit der ... erreichen Sie das Stadtzentrum ... – an unserer Rezeption erhalten Sie die aktuellen Fahrpläne.

#### BANKEN

In der ...straße finden Sie die nächste ....Bank

#### BAR

Unsere Hotelbar hat täglich von 17.00 Uhr bis 23.00 Uhr geöffnet

#### BEZAHLUNG

Bitte bezahlen Sie Ihre Hotelrechnung an der Rezeption. Neben Bargeld akzeptieren wir auch Master Card/ Eurocard, Diners Club, Visa Card, JCB, American Express und Euro-Cheque Karte.

#### BITTE NICHT STÖREN

Hängen Sie bitte das dafür vorgesehene Schild an die Außentür, wenn das Zimmer noch nicht gereinigt werden soll oder Sie nicht gestört werden möchten.

#### BRIEFMARKEN

Erhalten Sie an der Rezeption.

#### BLUMEN

Gern bestellen unsere Empfangsmitarbeiter Blumen für Sie.

#### BÜGELBRETT/BÜGELEISEN

Dies bringen wir gern auf Ihr Zimmer. Bitte kontaktieren Sie die Rezeption.

#### BÜGELSERVICE

Gern bügeln wir Ihre Wäsche gegen Gebühr, die Rückgabe erfolgt innerhalb einer Stunde. Wenden Sie sich bitte an unser Housekeeping-Team unter...

#### BUSINESS CENTER

Unser Business Center in der Empfangshalle steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung. Unser PC kann 15 Minuten kostenlos genutzt werden und verfügt über alle gängigen Windows Programme.

#### DECKEN

Zusätzliche Woll- oder Bettdecken erhalten Sie gern auf Anfrage. Bitte wenden Sie sich an unser Housekeeping-Team unter....

#### DIÄTKÜCHE

Gern kochen wir diätetisch auf Wunsch für Sie. Geben Sie dazu Ihre Wünsche unserem Servicepersonal bekannt.

#### DURCHWAHL

In Ihrem Zimmer sind Sie über folgende Rufnummer direkt erreichbar: +49 (0)... / ... + Ihre Zimmernummer.

#### ERSTE HILFE

Eine Hausapotheke befindet sich an der Rezeption.

#### FAXGERÄTE UND INTERNET PC

Können gegen eine Gebühr angemietet werden. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

#### FERNGESPRÄCHE

Telefongespräche in das In- und Ausland sind von Ihrem Zimmer aus möglich. Für die Amtsleitung wählen Sie bitte eine „0“.

#### FEUER

Die automatische Brandmeldeanlage in unserem Haus wird Sie über Lautsprecher informieren. Informationen über Fluchtwege finden Sie im Vorraum Ihres Zimmers und auf den Fluren.

#### FEUERLÖSCHER

Befinden sich auf jeder Etage in den Fluren und im Treppenhaus.

#### FOTOKOPIEN

Gerne erhalten Sie diese gegen eine Gebühr an unserem Empfang.

#### FITNESS

Unser Fitnessraum befindet sich im Untergeschoss. Öffnungszeiten: 07.00 bis 22.00 Uhr.

#### FRISEUR

Die Rezeption ist Ihnen bei der Reservierung eines Termins gerne behilflich.

#### FRÜHSTÜCK

Genießen Sie unser Frühstücksbuffet im Restaurant täglich von 6.00 bis 10.00 Uhr, und am Wochenende von 6.30 bis 10.30 Uhr.

#### FUNDSACHEN

Sollten Sie Gegenstände finden, so geben Sie diese bitte an unserer Rezeption ab. Sind Sie auf der Suche nach verlorenen Gegenständen, so wenden Sie sich bitte ebenfalls an die Rezeption.

#### GEPÄCK

Ihr Gepäck deponieren wir gern in unserem Gepäckraum. Bitte kontaktieren Sie die Rezeption.

#### GEPÄCKSERVICE

Falls Sie Hilfe mit ihrem Gepäck benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

#### GOTTESDIENST

Für Informationen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter an der Rezeption gern zur Verfügung.

#### HOTELRESERVIERUNG

Nutzen Sie die Möglichkeit, bei uns direkt Ihren nächsten Aufenthalt in unserem Hotel zu reservieren. Wenden Sie sich hierzu an unser Empfangsteam.

#### HUNDE/HAUSTIERE

Gern begrüßen wir auch Ihre vierbeinigen Freunde für EUR 10,00 Reinigungsgebühr pro Nacht.

#### HYGIENEARTIKEL

Hygieneartikel wie Zahnbürste oder Rasierer halten wir an der Rezeption für Sie bereit.

#### INTERNET

In allen Zimmern steht Ihnen High Speed Internet oder ein Modem zur Einwahl zur Verfügung. Im gesamten Haus bieten wir Wireless LAN – siehe Wireless LAN.

#### KINDER

Kinder unter 12 Jahren schlafen kostenlos im Zimmer der Eltern. Kinder ab 12 Jahre zahlen EUR 20,00 pro Nacht für das Zustellbett.

#### KONFERENZRÄUME

Unser Hotel ist speziell für Ihre Tagungen eingerichtet und verfügt über Tageslichtdurchflutete und klimatisierte Konferenzräume. Sie sind variabel gestaltbar von .. m<sup>2</sup> bis ...m<sup>2</sup>. Detaillierte Informationen erhalten Sie an der Rezeption.

#### KOPFKISSEN

Wir bieten verschiedene Kopfkissen an. Bitte fragen Sie unsere Rezeption.

#### MINIBAR

Jedes unserer Zimmer ist mit einer Minibar ausgestattet. Die Preise entnehmen Sie bitte unserer Preisliste.

#### NÄHUTENSILIEN

Ein Set befindet sich in Ihrem Kleiderschrank. Näh Service erhalten Sie gern auf Anfrage. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

#### NOTARZT

Bei Erkrankungen oder wenn sonst ärztliche Hilfe benötigt wird, rufen Sie bitte die Rezeption an.

#### NOTAUSGÄNGE

Bitte beachten Sie die Hinweise an Ihrer Zimmertür und in den Fluren.

#### PARKPLÄTZE

Hauseigene Parkplätze stehen Ihnen kostenfrei zur Verfügung.

#### POST

Ihre Briefe und Postkarten können Sie gerne an der Rezeption abgeben. Diese werden täglich zur Post gebracht.

#### RADIOPROGRAMME

Über das Fernsehgerät empfangen Sie Radioprogramme. Beachten Sie dazu unsere Programmbelegungsübersicht.

#### REGENSCHIRM

Falls Sie einen Regenschirm benötigen wenden Sie sich bitte an die Rezeption

#### RESTAURANT

Unser Restaurant ist täglich von 12 – 14.00 Uhr und von 18 – 23.00 Uhr geöffnet. Warme Küche täglich von 12.00 bis 22.00 Uhr. Kalte Küche von 12.00 bis 23.00 Uhr.

Bei telefonischen Tischreservierungen oder Bestellungen wählen Sie bitte die ...

#### REZEPTION

Diese ist rund um die Uhr für Sie erreichbar. Bitte wählen Sie Nummer ...

#### ROOMSERVICE

Bestellen Sie von Ihrer Roomservicekarte bequem übers Telefon. Wählen Sie die Nummer ... Der Roomserviceaufschlag beträgt EUR 5,00. Unser Roomservice ist von 06.00 bis 22.00 Uhr für Sie da.

#### SAFE

An unserer Rezeption befindet sich ein Safe, dort können Sie gerne Ihre Wertsachen deponieren.

#### SAUNA/DAMPFBAD

Befinden sich im Untergeschoss Öffnungszeiten: 17:00 bis 22:00 Uhr.

#### SCAN

Gerne scannen wir Ihre Dokumente. Bitte wenden Sie sich hierfür an die Rezeption.

#### SCHUHPUTZAUTOMAT

Befindet sich im Erdgeschoss.

#### SCHUHPUTZSERVICE

Gerne putzen wir ihre Schuhe für Sie. Wenden Sie sich bitte an die Rezeption. Hier erhalten Sie auch Schuhputzutensilien auf Wunsch.

#### SPORT UND FREIZEIT

Für Tipps bei der Planung ihre Freizeit steht ihnen unsere Rezeption gerne zur Verfügung.

#### STROM

230 Volt, 50 Hz - Adapter erhalten Sie an der Rezeption.

#### TANKSTELLE

Die nächste Tankstelle finden Sie in der ...Straße, ...

#### TAXI

Bestellung übernimmt gerne die Rezeption.

#### TELEFON

Wir berechnen pro Einheit EUR 0,30.

#### TELEFAX

Ihr Fax verschicken wir gern an der Rezeption gegen eine Gebühr für Sie.

#### TICKETS

Unser Empfangsteam berät Sie gerne und ist Ihnen bei der Bestellung und Reservierung diverser Karten für zum Beispiel Musical, Variete, Oper etc. behilflich.

#### WÄSCHE/REINIGUNG

Wäsche, die Sie vor 09.00 Uhr am Empfang abgeben, erhalten Sie bis zum Abend wieder zurück. Eine Wäscheliste und einen Wäschebeutel hierzu befindet sich in Ihrem Kleiderschrank. Nur Montag bis Freitag möglich.

#### WÄSCHEWECHSEL

Bitte wenden Sie sich an die Rezeption, falls Sie ihre Bettwäsche und Handtücher täglich gewechselt haben möchten

#### WECKSERVICE

Gern wecken wir Sie telefonisch. Unsere Mitarbeiter an der Rezeption nehmen Ihren Weckwunsch entgegen.

#### WIRELESS LAN

In allen öffentlichen Bereichen ist Wireless LAN verfügbar. Die erforderlichen Zugangscodes erhalten Sie gegen Gebühr an unserer Rezeption.

#### ZEITUNGEN

Tageszeitungen stehen ihnen kostenlos zur Verfügung.

#### ZIGARETTEN

Ein Zigarettenautomat befindet sich im Erdgeschoss. Das Rauchen im Hotel ist nicht gestattet. Aschenbecher stehen Ihnen im Außenbereich z.B. auf unserer Terrasse oder Ihrem Balkon zur Verfügung.

## ZUGVERBINDUNGEN

Gern steht Ihnen unser Rezeptionsteam für Informationen und Auskünfte zur Verfügung.

## ZUSTELLBETTEN

Stellen wir ihnen gerne gegen eine Gebühr von EUR 20,00 zur Verfügung.

## TV-Programmebelegungsübersicht

01. ARD
02. ZDF
03. BR3
04. RTL
05. SAT 1
06. RTL 2
07. PRO 7
08. Kabel 1
09. VOX
10. 3Sat
11. arte
12. N-TV
13. DSF
14. Eurosport
15. CNN
16. BBC WorldNews
17. MTV
18. RaiUNO
19. TV5 Monde
20. TVE
21. BVN
22. KIKA
23. Bayern 3 (Radio)
24. Radio Gong (Radio)
25. Antenne Bayern (Radio)
26. Bayern 4 Klassik (Radio)
27. Premiere Film (engl.)
28. Premiere Sport